

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE
सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)
(स्वास्थ्य देखभाल)



APPLICATION No.:
आवेदन संख्या: **8/1091/0339**

APPLICATION DATE:
आवेदन तिथि: **06/10/2021**

NAME of APPLICANT:
आवेदक का नाम: **Kadi Devi**

AGE-YEARS आयु वर्ष: **66**
SEX लिंग: **F**

FATHER'S/SPOUSE'S NAME:
पिता/पति का नाम: **Dhanji**

PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान आवासीय पता
Village - Meena Mohalla, Ajei, Teh - Raigarh,

Dist - Bulwar, Rajasthan - 301408

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता
as above



Proof of Age: **8339**
Proof of Name: **Kadi Devi**

OCCUPATION: व्यवसाय: **Home maker**

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित): MARRIED

TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय: **55,000/- (Family)**

(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष्य संलग्न): **NA**

PAN No. स्पष्ट या गैर स्पष्ट: **NA**

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दाता हैं (जो मान्य हो उस पर सही का चिह्न लगाएं):
Yes / हाँ / (सही) No / नहीं / (गलत)

FAMILY DETAILS: परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्य का नाम	Age (Years) आय (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ संबंध
1	Dhanji Ram	70	M	Husband
2	Girraj Prasad	45	M	Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विधि आधार

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबों के नाम के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छापी प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छापी प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छापी प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
---	--	--	--

"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विवेक का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached. उपचार/पत्रिका से जारी की गई प्रमाणित सूची संलग्न
1	Diagnosis - RE - P.D. LE - TOTAL CATARACT
2	Diagnosis - LE - SICS NIGL

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि
1	MTLI	

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा यह:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
 - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
 - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रश्न में दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई झूठा एवं कथन असत्य बात बता दूँ तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
 2) मैं दृढ़ता से सहायता "कोशिका फाउन्डेशन", से ही आ रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिए किया जाएगा, जो इस प्रश्न में परत गया है।
 3) मैं घोषणा करता हूँ कि जिस सहायता हेतु यह प्रार्थना की गई है, उस राशि का अतिरिक्त या सहायक किसी अन्य स्रोत/रोजगार/बिमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही भविष्य में लूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कथन)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorize Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रश्न पर अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की घोषणा करता हूँ एवं "कोशिका फाउन्डेशन और उसके नवतौरों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और मेरे विवरण इस प्रश्न में घोषित हैं, उसे "कोशिका" प्रश्न न्यासे, तब, यचना/या दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिए किसी भी प्रकार माध्यम से प्रचारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रश्न का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउन्डेशन" व न्यासी अधिकृत है।
 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रेषित हैं मुझे अलग; सहायता का इन्कार नहीं सकता। इस प्रार्थना में "कोशिका" प्रश्न उसके गतिविधियों का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

RT
Kabi Devi

AGREEMENT by HOSPITAL (इसताल द्वारा कथन)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

- हमने अधिकृत, हस्ताक्षरों की और से सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (इसताल) निम्न प्रकार से मान्य न स्वीकार करते हैं:
- 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में किसी सहायता किसी के सहायता या किसी अन्य स्रोत से उक्त रोगी/रोगी के लिए, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/निर्णय उक्त के माध्यम से "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा प्राप्त हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता किसी कोशिका/सहायक हेतु मन्जूर नहीं किया जात है तो अस्वास्थ्य कितने अन्य नैसर्गिक सहायक या किसी अन्य सहायता से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रहता है। इस घोषणा में स्पष्ट कहा गया है कि अस्वास्थ्य द्वितीय पर उक्त रोगी/रोगी हेतु किसी भी सहायता संस्था या कितने अन्य सहायक से नहीं लेगा/लेगी।
 2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ही यह सहायता अंतिम विवेक प्रकृत की है। रोगी का इस्तेमाल इस से नहीं करता या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं इसताल को बीच या विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिए हममतल में रोगी के इलाज सुख और जाने जाने की सही विधि/रोगी रोगी एवं इस्तेमाल की होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्तुति

Date of Surgery आवृत्त को तारीख 7/10/21	 Dr. NUPUR GUPTA MS (OPHTHAL) (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) Reg. No. DMC/8802	 CHARAN MASSEY (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory) Dr. Shroffs Eye Hospital, Gurgaon नाम व-के-हस्ताक्षर और मुद्रा के साथ
---	---	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1 न्यासी हस्ताक्षर 1 	SIGNATURE of TRUSTEE 2 न्यासी हस्ताक्षर 2
--	--